



**Chester, IL**

**Policy Title: Office of Civil Rights Section 1557-Non-discrimination Notice**

**Effective Date: 10/17/2016**

**NOTICE**

Memorial Hospital complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Memorial Hospital does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

**Memorial Hospital:**

- Provides free aids and services to people with disabilities to communicate effectively with use, such as;
  1. TTY Services for persons who are deaf or hearing impaired
  2. Written information in other formats (large print, audio, accessible electronic formats, other formats)
- Provides free language services to people who primary language is not English, such as:
  1. Qualified interpreters through Optimal
  2. Information written in other language

**If you are in need of assistance, please make our staff aware of your request.**

If you believe that Memorial Hospital has failed to provide these services or discriminated in any way on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a grievance with: Memorial Hospital Administration, 1900 State Street, Chester, IL 62233, fax #618-826-2899 or TTY 7-1-1 or 1-800-526-0844. You can file a grievance in person, by mail, phone or fax. If you need help filing a grievance the Memorial Hospital Compliance Officer is available to help you at phone number 618-826-4581, ext. 1156 or email to [ccolvis@mhchester.com](mailto:ccolvis@mhchester.com).

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office of Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, for by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-868-1019, 1-800-537-7697 (TDD)  
Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

ATENCIÓN: si habla español, tiene a su disposición servicios gratuitos de asistencia lingüística. Llame al 1-618-826-4581 (TTY 7-1-1).

UWAGA: Jeżeli mówisz po polsku, możesz skorzystać z bezpłatnej pomocy językowej. Zadzwoń pod numer 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

注意: 如果您使用繁體中文, 您可以免費獲得語言援助服務。請致電 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1)。

주의: 한국어를 사용하시는 경우, 언어 지원 서비스를 무료로 이용하실 수 있습니다. 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1)번으로 전화해 주십시오.

PAUNAWA: Kung nagsasalita ka ng Tagalog, maaari kang gumamit ng mga serbisyo ng tulong sa wika nang walang bayad. Tumawag sa 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

برقم تصلا. نالمجا لك فرانتو للغوية لمساعدات تخدمنا نفا، اللغة كرادت تتحد كنت اذ: 618-826-4581-1 قمر  
لبكموا الصم اتفهر(7-1-1).

ВНИМАНИЕ: Если вы говорите на русском языке, то вам доступны бесплатные услуги перевода. Звоните 1-618-826-4581 (телетайп: 7-1-1).

◆યુ ના: જો તમે ◆જરાતી બોલતા હો, તો િન:◆કુ ભાષા સહાય સેવાઓ તમારા માટ◆ ઉપલબ્ધ છે. ફોન કરો 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

ریں لکا۔ ہیں بستیاہ میں مفت تخدمنا کی دمد کی ن باز کوآپ تو، ہیں بولتے آپ اردو گرا دارخبر  
1- 618-826-4581 (TTY: 7-1-1) کریں

CHÚ Ý: Nếu bạn nói Tiếng Việt, có các dịch vụ hỗ trợ ngôn ngữ miễn phí dành cho bạn. Gọi số 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

ATTENZIONE: In caso la lingua parlata sia l'italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Chiamare il numero 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

ध्यान द◆: य◆द आप ◆हदी बोलते ह ◆तो आपके िलए मुफ्त म◆ भाषा सहायता सेवाएं उपलब्ध ह।◆ 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1) पर कॉल कर◆।

ATTENTION : Si vous parlez français, des services d'aide linguistique vous sont proposés gratuitement. Appelez le 1-618-826-4581 (ATS : 7-1-1).

ΠΡΟΣΟΧΗ: Αν μιλάτε ελληνικά, στη διάθεσή σας βρίσκονται υπηρεσίες γλωσσικής υποστήριξης, οι οποίες παρέχονται δωρεάν. Καλέστε 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlos sprachliche Hilfsdienstleistungen zur Verfügung. Rufnummer: 1-618-826-4581 (TTY: 7-1-1).

[Memorial Hospital] cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo.

[Memorial Hospital] postępuje zgodnie z obowiązującymi federalnymi prawami obywatelskimi i nie dopuszcza się dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, pochodzenie, wiek, niepełnosprawność bądź płeć.

[Memorial Hospital] 遵守適用的聯邦民權法律規定，不因種族、膚色、民族血統、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

[Memorial Hospital]은(는) 관련 연방 공민권법을 준수하며 인종, 피부색, 출신 국가, 연령, 장애 또는 성별을 이유로 차별하지 않습니다.

Sumusunod ang [Memorial Hospital] sa mga naaangkop na Pederal na batas sa karapatang sibil at hindi nandiskrimina batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan o kasarian.

[Memorial Hospital] وأذولا وأقرعلا ساساً لع زي مي لاهب لومعملا تي لاردف لاقه ندملاقوق حلان ينأوقب وأتقاعلا وأذسلا وأينطولا لصالأمت لى . سنجلا

[Memorial Hospital] соблюдает применимое федеральное законодательство в области гражданских прав и не допускает дискриминации по признакам расы, цвета кожи, национальной принадлежности, возраста, инвалидности или пола.

[Memorial Hospital]लल ँपऽतल समवायी नागरक अधिकार कायदा साथे ँसंगत छे अने ँतित, रंग, राष्ट्रपय ँत, ँमर, अशक्तता अथवा ँलङगना आधार ँलेदलाव राभवामा ँंआवतो नथी.

رنگ، قومیت، عمر، اور یہ کہ نسل، [Memorial Hospital] قابل اطلاق وفاقی شہری حقوق کے قوانین کی تعمیل کرتا ہے معذوری یا جنس کی بنیاد پر رام نہ یا نہ ہیں کہ رد ل.

[Memorial Hospital] tuân thủ luật dân quyền hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử dựa trên chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, độ tuổi, khuyết tật, hoặc giới tính.

[Memorial Hospital] è conforme a tutte le leggi federali vigenti in materia di diritti civili e non pone in essere discriminazioni sulla base di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

[Memorial Hospital] लागू होने योग्य संघीय नागरक अधिकार कानून का पालन करता है और जाति, रंग, राष्ट्रीय मूल, आयु, विकलांगता, या ँलग के आधार पर भेदभाव नहँ करता है।

[Memorial Hospital] respecte les lois fédérales en vigueur relatives aux droits civiques et ne pratique aucune discrimination basée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, le sexe ou un handicap.

Η [Memorial Hospital] συμμορφώνεται με τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς νόμους για τα ατομικά δικαιώματα και δεν προβαίνει σε διακρίσεις με βάση τη φυλή, το χρώμα, την εθνική καταγωγή, την ηλικία, την αναπηρία ή το φύλο.

[Memorial Hospital] erfüllt geltenden bundesstaatliche Menschenrechtsgesetze und lehnt jegliche Diskriminierung aufgrund von Rasse, Hautfarbe, Herkunft, Alter, Behinderung oder Geschlecht ab.